

ALREDEDOR DE TERESA SAN ROMÁN

**REVISTA DE LA ASOCIACIÓN DE
ENSEÑANTES CON GITANOS**

**Nº28 (2010).- Getafe, Madrid:
Asociación de Enseñantes con Gitanos**

ALREDEDOR DE JOSÉ HEREDIA MAYA

**REVISTA DE LA ASOCIACIÓN DE
ENSEÑANTES CON GITANOS**

**Nº27 (2009).- Getafe, Madrid:
Asociación de Enseñantes con Gitanos**

La *Revista de la Asociación de Enseñantes con Gitanos* dedica sus dos últimos números a dos personas fundamentales para la cultura gitana en España. El más reciente (nº28) a la antropóloga Teresa San Román, en parte como homenaje con motivo de su jubilación este año 2010 como catedrática de la Universidad Autónoma de Barcelona. Y el anterior (nº27), al poeta José Heredia Maya, aquejado en esos momentos de una grave y rara enfermedad que le quitó la vida unos meses después, el 17 de enero de 2010.

Ambos personajes han acompañado también a la revista *Gitanos, Pensamiento y Cultura* desde su Número Cero en distintas secciones y lo seguirán haciendo; pero no perderemos tampoco ocasión de sumarnos y contribuir a difundir aquellas iniciativas que ayuden a dar a conocer sus obras. Entre ellas, estos espléndidos monográficos de la *Revista de Enseñantes*



con *Gitanos* en los que, además, se presentan sus perfiles en buena medida desde la perspectiva de la educación, tema sobre el que de manera más directa o indirecta giran también el número actual y próximo de *Gitanos* (nos. 55 y 56).

“**Alrededor de Teresa San Román**”, un voluminoso compendio de más de 200 páginas, recoge tras una página editorial que da cuenta de la cercanía de la antropóloga con la Asociación y su presidente, tres entrevistas, quince artículos, dos reseñas de libros, unos apuntes personales del editor, así como unas completas referencias bibliográficas y extractos de reflexiones de Teresa San Román.

“Cambio y pervivencia de la identidad gitana”, con Ignasi Álvarez; “Teresa San Román, referencia obligada”, con Joan Merino y “Teresa San Román, antropóloga”, con Josué Molina, Joana Ricart y Eli-



sabet Rodríguez, son las tres entrevistas con las que se abre el número.

De la primera entrevista, rescatamos este jugoso párrafo: *“Hay menos voluntad de abandono de la identidad gitana por parte de los más aculturados y con mayor grado de educación formal. Esto es así en la medida en que hay una mayor confianza en la permanencia de la identidad por encima del cambio en el contenido cultural, en especial en la cultura que se refiere a la integración social. El temor de los viejos a que la educación diluyera la identidad gitana se ha demostrado infundado. No se convierten en payos, aunque no sean iguales que sus padres. Pero nosotros tampoco lo somos”.*

La selección de artículos o breves ensayos de la propia Teresa San Román abarca temas como el desarrollo de la conciencia política de los gitanos, racismo y antirracismo... y, entre ellos, algunos más directamente relacionados con la educación, como los titulados “La educación, entre la marginación y la diferencia cultural”, “Pluriculturalidad y marginación”, “Educación, marginación y minorías culturales” o “Evolución de los roles de género en la comunidad gitana”.

De este último, rescatamos otro párrafo sin desperdicio: *“...la formación escolar y post escolar es en buena medida un resultado del nivel económico e integrativo más veces que su causa, pero no cabe duda*

que en igualdad de condiciones no necesariamente el valor que se da a la educación reglada es el mismo. Dos familias pueden vivir en el mismo barrio, acudir al mismo centro sanitario, votar al mismo partido, pertenecer a la misma asociación gitana, ganarán algo más o algo menos de dinero con independencia de su nivel de integración social, que puede ser pleno en las dos para todos los propósitos. Y, sin embargo, su posición respecto a la educación de sus hijos puede no ser la misma, como pasa también a los payos. Por lo tanto es necesario tener en cuenta el nivel de estudios con peso propio. Jugaremos así con tres factores al hablar de estatus socioeconómico: nivel de ingresos, nivel de integración social y nivel de estudios”.

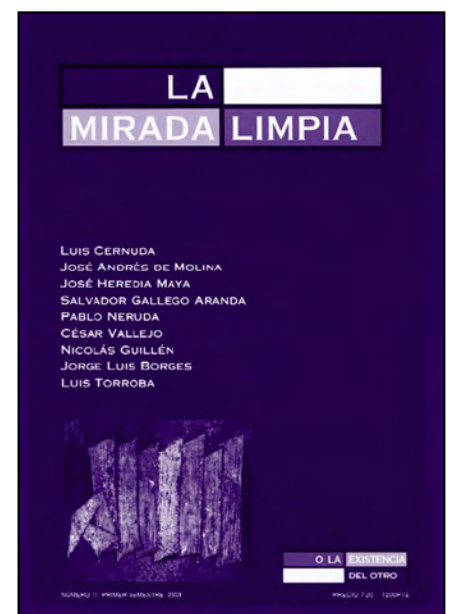
En cuanto a las reseñas de libros de la autora, los seleccionados han sido dos: *La diferencia inquietante*, posiblemente su obra más conocida de temática gitana, a cargo de José Manuel Fernández. Y *Vejez y cultura, hacia los límites del sistema*, por el que recibió el premio R. Doucastella en Ciencias Sociales.

Finalmente, unos “Apuntes personales” de Jesús Salinas sobre Teresa San Román, un completo perfil bibliográfico con reseña de su actividad investigadora y publicaciones, y una selección de “pensamientos, dudas y certezas” cierran esta completa semblanza, por otra parte ilustrada profusamente con imágenes de toda su amplia trayectoria vital y profesional.

De los “pensamientos, dudas y certezas”, nos quedamos –quizá por lo que tiene de positivo, a pesar de los tiempos que corren– con el nº22:

“Sin embargo, las condiciones actuales parecen ser por primera vez favorables a una integración étnica satisfactoria. Nunca como ahora el ser ciudadano permite la aceptación de una etnicidad (cultura e identidad) diversa, incluso nacional, frente a la exclusividad del Estado, que se ha legitimado delimitando la nación, la cultura y la identidad en el perímetro de sí mismo, que han sido su fundamento desde hace bastante más de dos siglos. Y esa es una puerta nueva y abierta a los gitanos, no ya para su integración social sino, con el tiempo, incluso para su integración política. El ser diferente y ciudadano, el ser un pueblo y pertenecer a un Estado, es ahora posible, al menos, potencialmente posible”.

El especial **“Alrededor de José Heredia Maya”**, con 120 páginas y también profusamente ilustrado con fotos familiares y de Jesús Salinas, presenta en el editorial una declaración de amistad y admiración al poeta y profesor, así como una justificación sobre el monográfico que le da un especial valor añadido: “la dificultad de encontrar la obra de José Heredia”, algo que quizá en algunos autores no reviste complejidad (el caso de la propia Teresa San Román) pero que en otros se puede convertir en una labor detectivesca y que requiere la complicidad de familiares y amigos. En esta ocasión, la activa participación de uno de sus hijos –José Heredia Moreno– en la edición, seguramente facilitó la localización de documentación de gran valor.



El primer bloque de Artículos y entrevistas sobre Pepe Heredia se inicia con un artículo del profesor Antonio Carmona titulado “La mirada limpia y la voz poética de José Heredia”; continua con una “Biografía contada por sus hijos” José y Elías; una entrevista de principios de los 90, con un artículo previo que la contextualiza, del escritor Joaquín Albaicín, “La soledad del arcángel moreno”; un artículo y una conversación, con Jesús Salinas; más una entrevista publicada en *El País* en 1999 y otra en *La Opinión* de Granada en 2004.

En este bloque también encontramos el artículo de J. Salinas “Alrededor de las ideas pedagógicas de José Heredia Maya”, que enseguida nos advierte: “Pepe Heredia es un pirómano que llegó a nuestras Jornadas hace 26 años y nos prendió fuego desde sus reflexiones pedagógicas y posteriormente desde su poesía y dramaturgia”. De su material escrito sobre estas cuestiones, nos indica Salinas lo siguiente: “En su faceta de profesor, Pepe ha dejado pocas reflexiones escritas. La más significativa es este documento citado y titulado *La educación como hecho unificador* [publicado en 1980 en la revista de Documentación Social]. Luego vendrán una serie de textos que desarrollará para la revista *La mirada limpia* o la existencia del otro”.

El siguiente gran apartado de la revista lo componen la selección de “Textos de José Heredia Maya”, que se inicia con “Un gitano bien vale una flor”, publicado en *Diario 16*, y se cierra con sus “Palabras en agradecimiento a la concesión del Premio a la Cultura Gitana 8 de abril 2008”. Entre ambos, una docena de documentos que jalonan la trayectoria literaria, docente y editorial de Pepe Heredia, entre otras, la experiencia de la revista *La mirada limpia* o *la existencia del otro* de la que se rescata su presentación en el nº0 (2000) donde decía cosas como:

“La mirada limpia no es la mirada de la inteligencia, pero sí es eminentemente inteligente. Tiene que ver más con el don de mirar viendo al otro sin prejuicios. La mirada limpia no ve arquetipos negativos y la inteligencia ha celebrado y sigue celebrando en todo el mundo, especialmente en Europa, masacres en cadena por la tendencia turbia de negarse a ver personas en los otros. No es la mirada clara de la inteligencia especulativa en busca de respuestas a preguntas trascen-

dentas la mirada limpia que percibo cuando Federico García Lorca se declara amigo de los judíos en Buenos Aires en el año 1934, en pleno ascenso del nazismo (...)”

Finalmente se recogen otros interesantes contenidos variados, con noticias, críticas teatrales, una completa Bibliografía de libros y artículos y varios poemas escogidos como colofón del número.

Tampoco aquí nos resistimos a recordarle con uno de sus últimos poemas:

Por la calle de enmedio va tirando.
No sé si llegará, ni si la espera alguien.
No sé si nada o si cualquiera
o vaya usted a saber la está llamando.
No sé nada. Lo sé. La veo cuando
por la calle de enmedio, por la era
del aire sube a la cabeza, cera
fría que el corazón derrite amando.
Por la calle de enmedio se entretiene.
No sé si es buena calle o si perdida
se empina sin saber si va o si viene
o queda al desamparo o desemboca.
No sé. No sé si muere entretenida
o si vive el final como una loca.





CULTURA GITANA: SU INSERCIÓN EN EL DISEÑO CURRICULAR DEL TERCER CICLO DE PRIMARIA

Madrid: Instituto de Cultura Gitana, 2010.- 40 p.

En el camino iniciado por el Instituto de Cultural Gitana de divulgación de la cultura gitana como parte del mosaico cultural de nuestro país, ha editado esta carpeta didáctica que consta de dos materiales: *Los colores de la escuela. La cultura gitana. Unidad didáctica* [ver reseña en el nº42-43 de *Gitanos*] y *Cultura Gitana. Su inserción en el diseño curricular del tercer ciclo de Primaria*.

Con este proyecto se quiere hacer ver que “España también es gitana”, que las aportaciones del pueblo gitano son y han sido continuas e importantísimas, por lo que es necesaria su puesta en conocimiento.

En este sentido, el primer material está compuesto de una serie de apartados que abordan los pilares básicos de la cultura e idiosincrasia del pueblo gitano. Los orígenes e historia; la cultura; la lengua gitana; el papel de la mujer gitana; la educación y participación social de la comunidad; el flamenco; y los símbolos de identidad. Acompañando cada apartado con toda una serie de actividades para trabajar los temas.

El segundo lo trabaja desde las distintas asignaturas desarrollando aspectos socio-culturales y la conciencia intercultural; la salud y el desarrollo personal; relaciones interpersonales y sociales; actividades artísticas y deportivas; así como el respeto a las convicciones religiosas y la tradición popular. **D.M.**

DERECHO, MEMORIA HISTÓRICA Y DICTADURAS

Federico Fernández - Crehuet López,
Daniel J. García López.-
Granada: Comares, 2009.- 447 p.

Este libro es uno de los frutos del proyecto de investigación *España y Portugal: Derecho y Dictadura*. Los artículos recogidos tienen como objeto ir consolidando los lazos entre un grupo de profesores interesados en que se conozcan los entresijos jurídicos de la dictadura franquista.

Así, se abordan cuestiones como el pensamiento político durante el franquismo, el plano jurídico-laboral de la mujer trabajadora en aquellos años o las leyes emitidas para llevar a cabo la represión.

Pero la importancia de este material para la temática gitana, es un artículo de Miguel Ropero Núñez titulado “La represión silenciosa del pueblo olvidado. Gitanos bajo el franquismo”, donde se ahonda en la persecución de las familias gitanas bajo la dictadura investigando sobre la norma jurídica y social de esa persecución; el cómo se pasó del discurso de su peligrosidad a la marginación; la situación social y laboral de los gitanos en esos años; y un último ejercicio de memoria histórica dentro de la legislación franquista, necesario, ya que aunque las leyes apenas mencionaban al pueblo gitano, sí que se experimentó sus efectos de manera amplia en la comunidad. **D.M.**



DESAPRENDER LA DISCRIMINACIÓN EN EDUCACIÓN INFANTIL

Babette Brown; trad., Pablo Manzano.-
Madrid: Morata, 2010.- 147 p.

Partiendo del cuestionamiento de la idea de que “niñas y niños no pueden comprender problemas relativos a la justicia, o las situaciones de discriminación de carácter clasista, sexista, homofóbicas, debidas al color de la piel, o basadas en prejuicios sobre la discapacidad”, Babette Brown ofrece toda una serie de estrategias para ayudar al alumnado de Infantil a darse cuenta de sus estereotipos, concepciones erróneas y de las múltiples situaciones por las que las personas son discriminadas.

La autora y profesora de Educación Infantil, vinculada a la ong EYTARN (Early Years Trainers Anti-Racist Network), ofrece al profesorado, estudiantes de Magisterio, madres y padres de alumnos, toda una serie de sugerencias de cómo “desaprender” conductas discriminatorias que fueron aprendidas sin plena consciencia en ambientes estereotipados.

A través de teoría y ejemplos prácticos, se aborda la práctica antidiscriminatoria; la creación de un ambiente antidiscriminatorio; la importancia de la utilización de un lenguaje adecuado; y las estrategias para crear relaciones colaborativas.

Finalmente, cuenta con un apartado de “recursos para la igualdad” donde se hace referencia a los materiales sobre discriminación del pueblo gitano editados por la Fundación Secretariado Gitano, al igual que su página web como recurso para conocer cuestiones sobre “minorías y cultura gitana”. **D.M.**



HISTORIA SOCIAL DEL FLAMENCO

Alfredo Grimaldos; prólogo de J.M. Caballero Bonald.- Barcelona: Península, 2010.- 315 p. (Atalaya; 393)

Alfredo Grimaldos, como indica el prologoista J. M. Caballero Bonald, es uno de los más solventes estudiosos actuales del flamenco. En este libro se conjuga el cante con su escenario social, con la consiguiente tesis de fondo, la que corrobora que las andanzas históricas del flamenco a partir de sus primeras apariciones públicas han estado condicionadas por sus correspondientes formas de integración en la sociedad.

En los 12 capítulos, con títulos como “Las alegrías de Cádiz y la traición del Borbón”, “Fandangos por la República y un comandante gitano en el frente de Madrid”, “Cantar para distraer el hambre”, “El Madrid de los tablaos” o “Jerezanos de hoy”, se repasa la historia social del flamenco desde mediados del XIX. Y como podemos leer en su prólogo el argumento se “articula en un agudo balance sociológico de las profusas contingencias del flamenco. Desde las grandezas y miserias profesionales de un cantaor arquetípico hasta el trasvase temático de la política -la invasión francesa, las agitaciones campesinas andaluzas, el ascendiente republicano, las luchas por la libertad- y desde los abigarrados vínculos con el bandolerismo hasta los pactos con la misma sociedad que lo maltrató”.

D.M.

¿PERIODISTAS CONTRA EL RACISMO?: La prensa española ante el pueblo gitano 2008-2009

Juan de Dios Ramírez-Heredia, dir.; investigación-acción realizada por Unión Romaní.- Barcelona: Instituto Romanó de Servicios Sociales y Culturales, 2010.- 383 p.

Nuevo estudio de la Unión Romaní sobre la prensa española y el pueblo gitano donde se intenta dar respuesta a cuestiones como: ¿en qué territorio español se escribe peor contra los gitanos?, ¿en qué medida los escritos de opinión les perjudican o defienden?, ¿en qué provincia aparecen más en las páginas de sucesos?, ¿qué atención ha merecido a los periodistas la cultura gitana?...

En esos dos años (2008-2009) se han analizado un total de 233 medios de comunicación de las 17 autonomías del Estado español, tras lo cual se han extraído las siguientes conclusiones a destacar:

- Descenso de los mensajes negativos en la prensa española.
 - Leve aumento de los textos de opinión con imagen positiva del pueblo gitano.
- Pero por el contrario,
- Descenso de la neutralidad de los periodistas a la hora de abordar la actualidad en relación a los gitanos.
 - El conflicto sigue siendo la temática preferida para la prensa y la noticia su vehículo de información.
 - Escasez de acceso a las fuentes gitanas.

D.M.





POLICE AND ROMA AND SINTI: Good Practices in Building Trust and Understanding

Vienna: Organization for Security and Co-operation in Europe, 2010.- 143 p.

En el Plan de Acción de la OSCE (2003) para mejorar la situación de la población romaní y sinti, los Estados participantes reconocieron la necesidad de mejorar las relaciones entre la policía y estas comunidades. Y se comprometieron a una serie de medidas para cerrar la brecha entre las normas internacionales en materia policial y las prácticas nacionales existentes.

Siete años después de la aprobación del Plan de Acción, una serie de iniciativas de buenas prácticas se han desarrollado en relación a esta cuestión. Pero lamentablemente, los casos de mala conducta policial y las tensiones entre las fuerzas del orden y de las comunidades romaníes y sinti siguen produciéndose.

Esta publicación tiene como objetivo ayudar a los Estados participantes en la aplicación de sus compromisos en el marco del Plan de Acción mediante la identificación de casos de discriminación, principios y buenas prácticas que pueden ser utilizados en los esfuerzos para mejorar las relaciones entre la policía y las comunidades romaníes y sinti.

La publicación, editada en inglés, puede descargarse en:

www.osce.org/publications/odhr/2010/04/43671_1452_en.pdf **D.M.**

TRIANA, PARAÍSO PERDIDO

Un documental de Dácil Pérez de Guzmán.- Sevilla: Centro de Estudios Andaluces, 2009.- 1 Vídeo (DVD) (83 min.)

Proyectado en el III Ciclo de Cine "O Dikhipen. Gitanos en el Cine", organizado por el Instituto de Cultura Gitana y la Filmoteca Española, este vídeo recoge la historia de los gitanos del barrio sevillano de Triana a través de la experiencia de una serie de familias gitanas, retratando el pasado y el presente de uno de los enclaves gitanos de mayor raíz social y artística de nuestro país.

A pesar de que los gitanos de Triana fueron expulsados del barrio en la década de los 60, la esencia cultural de sus cinco siglos de asentamiento ha hecho que todavía esté viva en sus calles.

Lucha contra el racismo y ejemplos de inclusión sin renunciar a sus señas de identidad, es lo que la directora Dácil Pérez nos ofrece en el documental. **D.M.**



Reseñas:

Benjamín Cabaleiro, David Marañón.



Centro de Documentación de la FSG

Todas las publicaciones que venimos reseñando en esta sección de **Mediateca** están a disposición de quien quiera consultarlas en la sala de lectura de nuestro Centro de Documentación.

Quien esté interesado en la compra de alguna de ellas, deberá dirigirse a una librería, ya que desde la FSG, salvo nuestras propias publicaciones, no podemos encargarnos de su distribución.

FSG. Centro de Documentación

Ahijones, s/n. 28018 Madrid

Tel: 91 422 09 60

documentacion@gitanos.org